

16.10.2013

A7-0307/9

Módosítás 9

Bill Newton Dunn

az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány

AP preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

AP. mivel a héa-csalás évente az Európai Uniónak 100 milliárd eurónyi adóbevételkiesést okoz; mivel az adócsalás és az adókikerülés mértéke aláássa a polgárok bizalmát az adóbeszedés és az adórendszer egészének méltányossága és legitimitása iránt;

Módosítás

AP. mivel a héa-csalás évente az Európai Uniónak 100 milliárd eurónyi adóbevételkiesést okoz; mivel az adócsalás és az adókikerülés mértéke aláássa a polgárok bizalmát az adóbeszedés és az adórendszer egészének méltányossága és legitimitása iránt; ***mivel az EU héa-hiánya 2006 óta szinte megduplázódott, aminek egyharmada a héa-csalásoknak tudható be; mivel az OLAF operatív szerepének erősödése a héa-csalások elleni harcban hozzájárulhat az ilyen bűncselekmények drasztikus visszaszorulásához;***

Or. en

16.10.2013

A7-0307/10

Módosítás 10

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0307/2013

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

Állásfoglalásra irányuló indítvány AX preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

AX. mivel – amint azt az ENSZ Kábítószer- és Bűnügyi Hivatala (UNODC) 2012. évi összefoglalójában kifejti – „a szervezett bűnözéssel kapcsolatos nyomozás és bűnüldözés során alkalmazott különös nyomozási módszereket gyakran nem lehet helyettesíteni. E módszereknek köszönhető az esetek által szemléltetett pontosabb és összetettebb nyomozások során elért sikerek”; mivel az ENSZ Palermói Egyezménye 20. cikkének (1) bekezdése felszólítja az Egyezményt aláíró tagállamokat, hogy „a szervezett bűnözés elleni hatékony küzdelem érdekében” vegyék igénybe a különös nyomozási technikákat;

Módosítás

AX. mivel – amint azt az ENSZ Kábítószer- és Bűnügyi Hivatala (UNODC) 2012. évi összefoglalójában kifejti – „a szervezett bűnözéssel kapcsolatos nyomozás és bűnüldözés során alkalmazott különös nyomozási módszereket gyakran nem lehet helyettesíteni. E módszereknek köszönhető az esetek által szemléltetett pontosabb és összetettebb nyomozások során elért sikerek”; mivel az ENSZ Palermói Egyezménye 20. cikkének (1) bekezdése felszólítja az Egyezményt aláíró tagállamokat, hogy „a szervezett bűnözés elleni hatékony küzdelem érdekében” vegyék igénybe a különös nyomozási technikákat; ***mivel az ilyen technikákat jogszabályok kell szabályozzák, arányosnak és szükségesnek kell lenniük egy demokratikus társadalomban, és a bíróságok és más független szervek ellenőrzése alatt kell álljanak előzetes engedélyezés és felügyelet gyakorlása mellett a nyomozás során vagy utána, annak biztosítása érdekében, hogy teljes mértékben tiszteletben tartják az emberi jogokat, amint azt az Európai Tanács Miniszteri Bizottságának a súlyos bűncselekmények és terrorista cselekmények kapcsán igénybe vett különös nyomozati technikákról szóló***

AM\1006902HU.doc

PE519.347v01-00

(2005)10 ajánlása megköveteli;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/11

Módosítás 11

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány 8 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

8. felhívja a Bizottságot, hogy minősítse bűncselekménynek az **emberkereskedelemehez kapcsolódó kizsákmányolás bármely formájának áldozatul esett személyek által nyújtott szolgálatok igénybevételét**, és sürgősen alakítson ki – közös és egyeztetett, szilárd mutatók alapján – egy összehasonlítható és megbízható uniós adatgyűjtési rendszert, a tagállamokkal és az érintett nemzetközi intézményekkel együtt; felszólítja a Bizottságot, hogy a lehető legrövidebb időn belül hajtsa végre „Az emberkereskedelem felszámolására irányuló európai uniós stratégia (2012–2016)” című közleményben ismertetett intézkedéseket és eszközöket, és hozzon létre egy emberkereskedelemmel foglalkozó uniós megfigyelőközpontot, amely nyitva áll a kormányok, a bűnüldöző hatóságok és a nem kormányzati szervezetek számára; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy – különösen a származási és tranzitországokkal kötött kétoldalú megállapodásokon keresztül, különös figyelmet fordítva a kísérő nélküli kiskorúakra – erősítse meg az intézkedések és programok megelőző jellegét és külső dimenzióját; felhívja ezért a Bizottságot és a tagállamokat, hogy erőteljes és állandó figyelemfelkeltő kampányok révén –

Módosítás

8. felhívja a Bizottságot, hogy minősítse bűncselekménynek az **emberkereskedelem áldozatainak kihasználását és kizsákmányolását**, és sürgősen alakítson ki – közös és egyeztetett, szilárd mutatók alapján – egy összehasonlítható és megbízható uniós adatgyűjtési rendszert, a tagállamokkal és az érintett nemzetközi intézményekkel együtt; felszólítja a Bizottságot, hogy a lehető legrövidebb időn belül hajtsa végre „Az emberkereskedelem felszámolására irányuló európai uniós stratégia (2012–2016)” című közleményben ismertetett intézkedéseket és eszközöket, és hozzon létre egy emberkereskedelemmel foglalkozó uniós megfigyelőközpontot, amely nyitva áll a kormányok, a bűnüldöző hatóságok és a nem kormányzati szervezetek számára; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy – különösen a származási és tranzitországokkal kötött kétoldalú megállapodásokon keresztül, különös figyelmet fordítva a kísérő nélküli kiskorúakra – erősítse meg az intézkedések és programok megelőző jellegét és külső dimenzióját; felhívja ezért a Bizottságot és a tagállamokat, hogy erőteljes és állandó figyelemfelkeltő kampányok révén – amelyeket az emberkereskedelem elleni küzdelem európai napja keretében évente

AM\1006902HU.doc

PE519.347v01-00

amelyeket az emberkereskedelem elleni
küzdelem európai napja keretében évente
értékelnének – tegyék az
emberkereskedelmet társadalmilag
elfogadhatatlanná;

értékelnének – tegyék az
emberkereskedelmet társadalmilag
elfogadhatatlanná;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/12

Módosítás 12

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

15. hangsúlyozza, hogy egy hatékony jogi keretnek kellőképpen figyelembe kell vennie a pénzmosás elleni rendelkezések, valamint a személyes adatok védelméhez fűződő alapvető jog közötti kölcsönhatást annak érdekében, hogy **a pénzmosás** ellen a bevett adatvédelmi normák szintjének csökkentése nélkül lehessen fellépni; e tekintetben üdvözli az Europol által alkalmazott adatvédelmi rendszert; **e tekintetben üdvözli** a pénzmosás elleni negyedik irányelvre irányuló bizottsági javaslatot; **ezenkívül kellő biztosítékokat javasol ahhoz, hogy a bűnüldözés képes legyen összegyűjteni a szervezett bűnözői tevékenységekkel kapcsolatos nyomozásokhoz szükséges személyes adatokat; kéri, hogy váljon lehetővé a fogvatartottakra és a gyanúsítottakra vonatkozó bűnügyi adatok határokon átnyúló továbbítása, ha ez szükséges;**

Módosítás

15. hangsúlyozza, hogy egy hatékony jogi keretnek kellőképpen figyelembe kell vennie **a szervezett bűnözés, a korrupció és a pénzmosás** elleni rendelkezések, valamint a személyes adatok védelméhez fűződő alapvető jog közötti kölcsönhatást annak érdekében, hogy **ezek ellen** a bevett adatvédelmi **és alapjogi** normák szintjének csökkentése nélkül lehessen fellépni; e tekintetben üdvözli az Europol által alkalmazott adatvédelmi rendszert **és** a pénzmosás elleni negyedik irányelvre irányuló bizottsági javaslatot;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/13

Módosítás 13

Sonia Alfano

az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0307/2013

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

19a. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy bár számos ún. „újszerű” bűncselekmény – például a jogellenes hulladékkereskedelem, a műkincsekkel és védett fajokkal való jogellenes kereskedelem, valamint az áruhamisítás – rendkívül jövedelmező tevékenységet jelent a bűnszervezetek számára, különösen kedvezőtlen társadalmi, gazdasági és környezeti hatással jár, továbbá kifejezetten nemzetközi vetülete van, azokat egyelőre nem tekintik „euro-bűncselekménynek”; úgy véli, hogy e bűncselekményeket megfelelőképpen figyelembe kell venni az európai szintű rendszerben, továbbá javasolja, hogy a Tanács az EUMSZ 83. cikkének (1) bekezdésében meghatározott hatásköreivel összhangban 2014-ig fogadjon el határozatot egyéb – többek között a fent felsorolt – bűncselekményi területek azonosítására;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/14

Módosítás 14

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

34. úgy véli, hogy a közbeszerzési eljárásoknak a jogszerűség elvén kell alapulniuk, valamint hogy ennek keretében **az átláthatóság biztosítása érdekében rögzíteni** kell a gazdasági szempontból legkedvezőbb ajánlat kritériumát (amit nem utolsósorban az e-közbeszerzés útján kell elérni), **valamint** elejét **kell** venni a csalásoknak, a korrupciónak és az egyéb súlyos szabálytalanságoknak;

Módosítás

34. úgy véli, hogy a közbeszerzési eljárásoknak a jogszerűség elvén kell alapulniuk, valamint hogy ennek keretében **a kiválasztási eljárás teljes átláthatósága mellett** a gazdasági szempontból legkedvezőbb ajánlat kritériumát **kell alkalmazni** (amit nem utolsósorban az e-közbeszerzés útján kell elérni), **hogy** elejét **lehessen** venni a csalásoknak, a korrupciónak és az egyéb súlyos szabálytalanságoknak;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/15

Módosítás 15

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány 36 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

36. úgy véli, hogy a szervezett bűnözés leküzdéséhez **lehetővé kell tenni az igazságügyi és bűnüldözési hatóságok, többek között az Eurojust és az Europol számára, hogy – tiszteletben tartva az érintett vállalkozásokkal kapcsolatos titoktartási kötelezettségeiket, valamint az alapvető jogokat, különösen a személyes adatok védelmének jogát – hatékony és arányos együttműködési megállapodásokat kössenek** a közlekedési és logisztikai **ágazattal**, a vegyipar **vállalkozásaival**, az **internetszolgáltatókkal**, valamint a **bankokkal** és a pénzügyi **szolgáltatókkal** a tagállamokban és az Unión kívüli országokban egyaránt; ezenkívül sürgeti a tagállamokat, hogy – a szolidaritás elvének megfelelően– megfelelő erőforrásokat és finanszírozást biztosítsanak az Europol, az Eurojust, a Frontex és a jövőbeni Európai Ügyészség számára, mivel azok működése a tagállamok és az állampolgárok számára egyaránt hasznos;

Módosítás

36. úgy véli, hogy a szervezett bűnözés, **a korrupció és a pénzmosás** leküzdéséhez **erősíteni kell az együttműködést a magánszektor és a bűnüldöző hatóságok között, hogy a magánszektorbeli szereplőket arra ösztönözzék, hogy legyenek visszautasítók és tartózkodók, továbbá tegyenek jelentést az igazságügyi és rendőrhatalóságok, adott esetben többek között az Eurojust és az Europol számára, ha jogellenes vagy tisztességtelen, szervezett bűnözéssel, korrupcióval, pénzmosással vagy más bűncselekményekkel kapcsolatos vagy azt erősítő gyakorlatokkal találkoznak, különösen a közlekedési és logisztikai ágazatban, a vegyipar vállalkozásainál, az internetszolgáltatóknál, valamint a bankoknál és a pénzügyi szolgáltatóknál** a tagállamokban és az Unión kívüli országokban egyaránt; **a szervezett bűnözést, korrupciót és pénzmosási tevékenységeket jelentő, az együttműködésük miatt fenyegetett magánszektorbeli szereplők fokozottabb védelmére szólít fel;** ezenkívül sürgeti a tagállamokat, hogy – a szolidaritás elvének megfelelően– megfelelő erőforrásokat és finanszírozást biztosítsanak az Europol, az Eurojust, a Frontex és a jövőbeni Európai Ügyészség számára, mivel azok működése

AM\1006902HU.doc

PE519.347v01-00

a tagállamok és az állampolgárok számára
egyaránt hasznos;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/16

Módosítás 16

Sonia Alfano

az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány

36 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

36a. megismétli az EU-ban működő szervezett bűnözésről szóló 2011-es állásfoglalásában már megfogalmazott kérését és felhívja a Bizottságot, hogy 2014 végéig készítsen tanulmányt a szervezett bűnözés elleni küzdelem terén a tagállamokban alkalmazott nyomozati technikákról, különös tekintettel az olyan eszközök használatára, mint a telefonlehallgatás, a környezettanulmány, a kutatási eljárások, a késleltetett letartóztatás és lefoglalás, a fedett tevékenységek és az ellenőrzött és felügyelt szállítási műveletek; felhívja a Bizottságot, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 87. cikke (2) bekezdésének c) pontja alapján 2014 végéig nyújtson be irányelvre irányuló javaslatot a szervezett bűnözés elleni küzdelem terén alkalmazott közös nyomozati technikákról;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/17

Módosítás 17

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
39 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

39. tudomásul veszi a szervezett bűnözés és a terrorizmus közötti, az igazságügyi és bűnüldözési hatóságok által néhány esetben feltárt kapcsolatokat, például azt, hogy egyes terrorista csoportok illegális tevékenységét tiltott nemzetközi kereskedelemből származó jövedelemből finanszírozzák, és felhívja a tagállamokat, hogy fokozzák e tevékenységekkel szembeni fellépésüket; e tekintetben felhívja a figyelmet a **tagállami** bűnüldöző hatóságok közötti adatmegosztás fontosságára, amely **egy uniós utasnyilvántartási adatállomány (PNR) és egy uniós TFTP-rendszer (TFTP – a terrorizmus finanszírozásának felderítését célzó program) létrehozása, valamint a bűnüldöző szervek és ügynökségek között nemzetközi szinten folytatott eredményes együttműködés segítségével** valósul meg;

Módosítás

39. tudomásul veszi a szervezett bűnözés és a terrorizmus közötti, az igazságügyi és bűnüldözési hatóságok által néhány esetben feltárt kapcsolatokat, például azt, hogy egyes terrorista csoportok illegális tevékenységét tiltott nemzetközi kereskedelemből származó jövedelemből finanszírozzák, és felhívja a tagállamokat, hogy fokozzák e tevékenységekkel szembeni fellépésüket; e tekintetben felhívja a figyelmet a bűnüldöző hatóságok közötti adatmegosztás **javitásának és fokozásának** fontosságára **uniós szinten, például az Europol és az Eurojust révén és a bűnüldöző szervek és ügynökségek között nemzetközi szinten, nemzetközi megállapodások alapján** folytatott eredményes együttműködés segítségével;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/18

Módosítás 18

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0307/2013

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

46. felhívja a tagállamokat, hogy hozzanak létre a nyomozással, valamint a bünszervezetek és maffiák elleni fellépéssel foglalkozó nemzeti szintű intézményeket, valamint az Europol koordinációja mellett és az Európai Bizottság támogatásával teremtsék meg **egy gyors és informális „maffiaellenes operatív hálózat”** felállításának lehetőségét, így biztosítva a **maffiák** strukturális vonatkozásaival, bűnügyi és pénzügyi vetületeivel, a vagyoni elhelyezésével és a közbeszerzésekben való részvételre irányuló kísérletekkel kapcsolatos információcserét;

46. felhívja a tagállamokat, hogy hozzanak létre a nyomozással, valamint a bünszervezetek és maffiák elleni fellépéssel foglalkozó nemzeti szintű intézményeket, valamint az Europol koordinációja mellett és az Európai Bizottság támogatásával teremtsék meg **egy maffia és szervezett bűnözés, valamint maffiajellelű tevékenységek elleni operatív hálózat** felállításának lehetőségét, így biztosítva a **szervezett bűnözés/maffiajellelű tevékenységek** strukturális vonatkozásaival, bűnügyi és pénzügyi vetületeivel, a vagyoni elhelyezésével és a közbeszerzésekben való részvételre irányuló kísérletekkel kapcsolatos információcserét;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/19

Módosítás 19

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
52 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

52. felhívja a Bizottságot, hogy vegye fontolóra, hogy a harmadik országokkal kötött társulási és kereskedelmi megállapodásokba a szervezett **bűnözéssel összefüggő tiltott kereskedelem** és pénzmosás elleni fellépés terén való együttműködésre vonatkozó különleges záradékokat foglal bele; megállapítja, hogy a harmadik országokkal és különösen az Unióval határos tranzit- vagy származási országokkal nincs kellő nemzetközi együttműködés; elismeri, hogy határozott diplomáciai fellépésre van szükség ezen országok arra való felhívása érdekében, hogy együttműködési megállapodásokat kössenek, illetve eleget tegyenek az általuk aláírt megállapodásoknak;

Módosítás

52. felhívja a Bizottságot, hogy vegye fontolóra, hogy a harmadik országokkal kötött társulási és kereskedelmi megállapodásokba a szervezett **bűnözés, a korrupció és a** pénzmosás elleni fellépés terén való együttműködésre vonatkozó különleges záradékokat foglal bele; megállapítja, hogy a harmadik országokkal és különösen az Unióval határos tranzit- vagy származási országokkal nincs kellő nemzetközi együttműködés; elismeri, hogy határozott diplomáciai fellépésre van szükség ezen országok arra való felhívása érdekében, hogy együttműködési megállapodásokat kössenek, illetve eleget tegyenek az általuk aláírt megállapodásoknak;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/20

Módosítás 20

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
54 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

54. felhívja a tagállamokat, hogy dolgozzanak ki megfelelő stratégiákat annak érdekében, hogy hírszerző szolgálataik, valamint rendőri és **nyomozóhatóságaik** – teljes mértékben bevonva az Europol-t és erősítve annak szerepét – támogassák az **egymás közötti** információáramlást, és elvégezzék az ahhoz szükséges elemzéseket, hogy azonosítsák a szervezett bűnözés új tendenciáit, és amennyiben lehetséges, menjenek elébe azoknak, eközben tiszteletben tartva az alapvető jogokat, különösen a magánélethez való jogot és a személyes adatok védelméhez való jogot;

Módosítás

54. felhívja **az EU-t és** a tagállamokat, hogy dolgozzanak ki **jogi eszközöket és** megfelelő stratégiákat annak érdekében, hogy **bűnüldöző szerveik és** hírszerző szolgálataik, valamint **rendőri hatóságaik** – teljes mértékben bevonva az Europol-t és erősítve annak szerepét – támogassák **és fokozzák** az információáramlást, és elvégezzék az ahhoz szükséges elemzéseket, hogy azonosítsák a szervezett bűnözés új tendenciáit, és amennyiben lehetséges, menjenek elébe azoknak **és lépjenek fel velük szemben**, eközben tiszteletben tartva az alapvető jogokat, különösen a magánélethez való jogot és a személyes adatok védelméhez való jogot;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/21

Módosítás 21

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
58 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

58. támogatja, hogy a G8-ak legutóbbi csúcstalálkozóján az európai vezetők felszólítottak **az adóadatbázisok Európa-szerte történő összekapcsolására, és kívánatosnak tartja a szuverenitás további megosztását, hogy növeljék az adóbevételeknek az adófizetést kikerülő személyektől és az adócsalóktól való beszedése érdekében folytatott küzdelem hatékonyságát;**

Módosítás

58. támogatja, hogy a G8-ak legutóbbi csúcstalálkozóján az európai vezetők felszólítottak **az adócsalás és az adóparadicsomok elleni küzdelem hatékonyságának fokozására az adóknak az adófizetést kikerülő személyektől és az adócsalóktól való beszedése érdekében;**

Or. en

16.10.2013

A7-0307/22

Módosítás 22

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
59 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

59. közös fellépést javasol a szervezett és maffiajellegű bűncselekményekkel összefüggő vagy azokból eredő illegális környezeti tevékenységek megelőzése és az ellenük való fellépés érdekében, többek között az európai szervezetek, mint például az Europol és az Eurojust, továbbá a nemzetközi szervezetek, mint például az Interpol és az ENSZ Régióközi Bűnügyi és Igazságügyi Kutató Intézete (UNICRI) megerősítése révén, valamint a munkamódszerek és a bűnözés e formájával szembeni fellépés terén legnagyobb szerepet vállaló tagállamok birtokában lévő információk megosztása révén, egy közös cselekvési terv kidolgozása céljából;

(A magyar nyelvű változatot nem érinti.)

Or. en

16.10.2013

A7-0307/23

Módosítás 23

Sonia Alfano

az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány

61 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

61. Javasolja, hogy emlékezzenek meg a – különösen a maffiajellegű – szervezett bűnözés valamennyi áldozatáról, különös elismeréssel adózva a szervezett bűnözéssel szembeni harcban elesetteknek azáltal, hogy 2014-től kezdve ezen állásfoglalás Parlament általi elfogadásának napján létrehozzák „Az emlékezés és **a felelősség** európai napját a szervezett bűnözés, **valamint az igazságért és a szabadságért való küzdelem** ártatlan áldozatai emlékére”;

Módosítás

61. Javasolja, hogy emlékezzenek meg a – különösen a maffiajellegű – szervezett bűnözés valamennyi áldozatáról, különös elismeréssel adózva a szervezett bűnözéssel szembeni harcban elesetteknek azáltal, hogy 2014-től kezdve ezen állásfoglalás Parlament általi elfogadásának napján létrehozzák „Az emlékezés és **elkötelezettség** európai napját a szervezett bűnözés ártatlan áldozatai emlékére”;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/24

Módosítás 24

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
68 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

68. ösztönzi, hogy a jogállamiság elvének keretein belül, a demokratikus ellenőrzésnek és a vonatkozó nemzeti jognak megfelelően vegyenek igénybe fedett műveletek keretében rendelkezésére álló eszközöket a hivatali korrupció hatékonyabb leleplezése érdekében;

Módosítás

68. emlékeztet, hogy a fedett műveletek hasznosak lehetnek a szervezett bűnözés és más súlyos bűncselekmények elleni harcban, amennyiben azokat jogszabályok szabályozzák, arányosak és szükségesek egy demokratikus társadalomban és a bíróságok és más független szervek ellenőrzése alatt állnak előzetes engedélyezés és felügyelet gyakorlása mellett a nyomozás során vagy utána, annak biztosítása érdekében, hogy teljes mértékben tiszteletben tartják az emberi jogokat;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/25

Módosítás 25

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
70 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

70. sürgeti a tagállamokat, hogy dolgozzanak ki átfogó rendszert azon **személyek** védelmére, akik korrupciós esetekről tesznek bejelentést **és terjesszék ki a korrupcióval kapcsolatos névtelen bejelentések hatáskörét, javasolja a korrupcióval kapcsolatos bejelentések bizalmas csatornáinak létrehozását;** sürgeti a közbeszerzési eljárások eredményeinek kétségbe vonásával kapcsolatos hatáskörök kiterjesztését;

Módosítás

70. sürgeti a tagállamokat, hogy dolgozzanak ki átfogó rendszert **a visszaélést jelentő személyek** védelmére, akik korrupciós esetekről tesznek bejelentést; sürgeti a közbeszerzési eljárások eredményeinek kétségbe vonásával kapcsolatos hatáskörök kiterjesztését;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/26

Módosítás 26

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
72 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

72. emlékezteti a politikai pártokat a jelöltállításban és különösen a különböző szintű választási listák összeállításában vállalt felelősségükre; ragaszkodik ahhoz, hogy biztosítaniuk kell a jelöltek rátermettségét, többek között azáltal, hogy megkövetelik a jelöltektől egy szigorú etikai kódex betartását, amely a magatartási normák mellett a politikai pártoknak juttatott adományokra vonatkozó egyértelmű és átlátható szabályokat is tartalmaz;

Módosítás

72. emlékezteti a politikai pártokat a jelöltállításban és különösen a különböző szintű választási listák összeállításában vállalt felelősségükre; ragaszkodik ahhoz, hogy biztosítaniuk kell a jelöltek rátermettségét, többek között azáltal, hogy megkövetelik a jelöltektől egy szigorú etikai kódex betartását, amely a magatartási normák mellett a politikai pártoknak, **jelölteknek, alapítványoknak, csoportoknak és hasonlóknak** juttatott adományokra vonatkozó egyértelmű és átlátható szabályokat is tartalmaz;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/27

Módosítás 27

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
75 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

75. javasolja a tagállamoknak a szervezett bűnözésért, korrupcióért vagy pénzmosással kapcsolatos bűncselekményekért jogerősen elítélt személyek politikai, vezetői és közigazgatási tisztségeinek megszüntetését;

Módosítás

75. javasolja a tagállamoknak a szervezett bűnözésért, korrupcióért vagy pénzmosással kapcsolatos bűncselekményekért **vagy egyéb súlyos bűncselekményért** jogerősen elítélt személyek politikai, vezetői és közigazgatási tisztségeinek megszüntetését;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/28

Módosítás 28

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
76 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

76. támogatja a pártok költségvetései átláthatóságának fokozását, többek között a bevételek és kiadások elszámolására vonatkozó kötelezettségek megerősítése révén; a visszaélések és pazarlások elkerülése érdekében sürgeti az állami és a magánfinanszírozás fokozottabb ellenőrzését, biztosítva ezáltal a politikai pártok és az azokat pénzügyileg támogató személyek felelősségvállalását és továbbra is hangsúlyozza, hogy a politikai pártok és kampányok finanszírozásáról szóló szabályozás megsértéséért visszatartó erejű pénzügyi és büntetőjogi szankciókkal kísért szigorú, átfogó és időben történő ellenőrzéseket kellene végrehajtani;

Módosítás

76. sürgeti a pártok, **jelöltek, választott tisztviselők, alapítványok, csoportok és hasonlók** költségvetéseinek teljes átláthatóságát, többek között a bevételek és kiadások elszámolására vonatkozó kötelezettségek megerősítése révén; a visszaélések és pazarlások elkerülése érdekében sürgeti az állami és a magánfinanszírozás fokozottabb ellenőrzését, biztosítva ezáltal a politikai pártok, **jelöltek, választott tisztviselők, alapítványok, csoportok és hasonlók** és az azokat pénzügyileg támogató személyek felelősségvállalását és továbbra is hangsúlyozza, hogy a politikai pártok és kampányok finanszírozásáról szóló szabályozás megsértéséért visszatartó erejű pénzügyi és büntetőjogi szankciókkal kísért szigorú, átfogó és időben történő ellenőrzéseket kellene végrehajtani;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/29

Módosítás 29

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
78 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

78. meggyőződése, hogy a lobbinyilvántartás fontos átláthatósági eszköz; felhívja a tagállamokat ezen eszköz bevezetésére, amennyiben még nem létezne; ösztönzi továbbá a kormányokat és közigazgatásokat, hogy az üzleti, érdekképviselői vagy lobbiszervezetekkel való találkozókat kössék a lobbisták nyilvántartásában való bejegyzéshez;

Módosítás

78. meggyőződése, hogy a lobbinyilvántartás fontos átláthatósági eszköz; felhívja a tagállamokat ezen eszköz bevezetésére, amennyiben még nem létezne; ösztönzi továbbá a kormányokat, **parlamenteket, választott testületeket** és közigazgatásokat, hogy az üzleti, érdekképviselői vagy lobbiszervezetekkel való találkozókat kössék a lobbisták nyilvántartásában való bejegyzéshez;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/30

Módosítás 30

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0307/2013

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

Állásfoglalásra irányuló indítvány
88 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

88. felszólítja a tagállamokat, hogy erősítsék meg a kereskedelmi kamarák szerepét a vállalati szférában leggyakrabban előforduló **pénzmosási** kockázatok megelőzése, az azokról szóló tájékoztatás és az ellenük való fellépés révén, továbbá maradéktalanul hajtsák végre az adócsalás és az adókikerülés elleni küzdelem megerősítésére irányuló cselekvési tervet; ösztönzi a vállalati adóalapok összehangolását mint az előbbi jelenség és a pénzmosás elleni küzdelem egyik eszközét, és ebben az értelemben reméli, hogy valamennyi tagállam egységes költségvetési fegyelmet gyakorol; ajánlja, hogy a javak hatékonyabb elosztása érdekében a tagállamok alkalmazzanak igazságosabb adórendszert, mivel a bűnözői csoportok kihasználják a jelentős mértékű egyenlőtlenséget és szegénységet, amely a szervezett bűnözés táptalaja;

88. felszólítja a tagállamokat, hogy erősítsék meg a kereskedelmi kamarák szerepét a vállalati szférában leggyakrabban előforduló **szervezett bűnözéssel, korrupcióval és pénzmosással kapcsolatos** kockázatok megelőzése, az azokról szóló tájékoztatás és az ellenük való fellépés révén, továbbá maradéktalanul hajtsák végre az adócsalás és az adókikerülés elleni küzdelem megerősítésére irányuló cselekvési tervet; ösztönzi a vállalati adóalapok összehangolását mint az előbbi jelenség és a pénzmosás elleni küzdelem egyik eszközét, és ebben az értelemben reméli, hogy valamennyi tagállam egységes költségvetési fegyelmet gyakorol; ajánlja, hogy a javak hatékonyabb elosztása érdekében a tagállamok alkalmazzanak igazságosabb adórendszert, mivel a bűnözői csoportok kihasználják a jelentős mértékű egyenlőtlenséget és szegénységet, amely a szervezett bűnözés táptalaja;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/31

Módosítás 31

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
96 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

96. úgy véli, hogy az áthághatatlan bank- és üzleti titok **elleplezheti** a korrupcióból, a pénzmosásból és a szervezett bűnözésből származó tiltott jövedelmeket; ezért **törlésüket** javasolja;

Módosítás

96. úgy véli, hogy **az adóparadicsomok és** az áthághatatlan bank- és üzleti titok **elleplezhetik** a korrupcióból, a pénzmosásból és a szervezett bűnözésből, **valamint a súlyos bűncselekményekből** származó tiltott jövedelmeket; ezért **felszámolásukat** javasolja; **felhívja az EU-t és a tagállamokat, hogy következetesen, sürgősen és határozottan foglalkozzanak a kérdéssel belföldön és külföldön egyaránt, tárgyalva róla harmadik országokkal és területekkel, különösen az Európában elhelyezkedőkkel és azokkal, amelyekkel a tagállamok rendkívül sok vagy gyanús pénzügyi ügyletet bonyolítanak, és hogy tegyék meg a megfelelő lépéseket annak biztosítására, hogy a bűnözés, a korrupció és a pénzmosás elleni küzdelem eredményes és hatékony legyen;**

Or. en

16.10.2013

A7-0307/32

Módosítás 32

Theodoros Skylakakis

az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0307/2013

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

125 bekezdés ix pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

(ix) *európai szintű, a lehető
legegységesebb, legegyszerűbb és
leghomogénebb társasági adózás*
bevezetése;

(ix) *közös konszolidált társasági adó*
bevezetése;

Or. en

16.10.2013

A7-0307/33

Módosítás 33

Renate Weber, Sophia in 't Veld
az ALDE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Salvatore Iacolino

Szervezett bűnözés, korrupció és pénzmosás
2013/2107(INI)

A7-0307/2013

Állásfoglalásra irányuló indítvány
125 bekezdés xix pont

Állásfoglalásra irányuló indítvány

(xix) annak **lehetővé tétele**, hogy a bűncselekmény, korrupció vagy pénzmosás vádjával jogerősen elítélt személyek **ne tölthessenek** be közhivatalt vagy **ne pályázhassanak** ilyen posztra **vagy** onnan **elmozdíthatók legyenek**;

Módosítás

(xix) annak **megtiltása**, hogy a bűncselekmény, korrupció, pénzmosás **vagy más súlyos bűncselekmény** vádjával jogerősen elítélt személyek közhivatalt **töltsenek be** vagy ilyen posztra **pályázzanak, illetve** onnan **mozdítsák el őket**;

Or. en